

Brüssel, den 14. September 2020
(OR. en)

10616/20

ENV 505
ONU 42

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender: Generalsekretariat des Rates

Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat

Nr. Vordok.: 10581/20

Betr.: VN-Gipfeltreffen zur Biodiversität: Zusammenkunft der Staats- und Regierungschefs
zum Thema „Natur und Menschen“
– Ermächtigung zur Billigung der Zusage der Staats- und Regierungschefs zur Erhaltung der Natur im Namen der Europäischen Union

1. Die Kommission hat die Vorbereitungsgremien des Rates am 7. September 2020¹ über ihre Absicht unterrichtet, eine freiwillige Erklärung mit dem Titel „Zusage der Staats- und Regierungschefs zur Erhaltung der Natur“ zu billigen. Diese Erklärung soll bei der Zusammenkunft der Staats- und Regierungschefs zum Thema „Natur und Menschen“ gebilligt werden, die am 28. September in Form einer Videokonferenz im Rahmen des am 30. September stattfindenden virtuellen VN-Gipfeltreffens zur Biodiversität abgehalten wird.
2. Der Antrag der Kommission auf Ermächtigung zur Billigung der Erklärung und die endgültige Fassung der Zusage wurden der Gruppe „Internationale Umweltaspekte“ (Biologische Vielfalt) und der Gruppe „Umwelt“ am 8. September übermittelt² und auf der informellen Videokonferenz der Gruppe „Internationale Umweltaspekte“ (Biologische Vielfalt) am 10. September geprüft. Anschließend wurde am 14. September 2020 auf Gruppenebene im Rahmen eines informellen Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung Einvernehmen über den Antrag der Kommission auf Ermächtigung erzielt.

¹ Dok. WK 9019/20.

² Dok. ST 10581/20.

3. Der Text der Zusage der Staats- und Regierungschefs zur Erhaltung der Natur, der dem Dokument ST 10581/20 beigelegt ist, gilt als endgültig, und es sind keine weiteren Änderungen zu erwarten. Sollten jedoch weitere Änderungen vorgeschlagen werden, können sie nur insoweit akzeptiert werden, als sie mit der bestehenden Politik und den Rechtsvorschriften der Union sowie mit den vereinbarten Standpunkten der EU und ihrer Mitgliedstaaten im Einklang stehen.

 4. Vor diesem Hintergrund wird der Ausschuss der Ständigen Vertreter ersucht, dem Rat vorzuschlagen, er möge die Kommission ermächtigen, die Zusage der Staats- und Regierungschefs zur Erhaltung der Natur im Namen der Union zu billigen.
-